# LOCATION OF CONTROLS - EMPLACEMENT DES REGLAGES -SERVICE LAGEPLAN - POSIZIONE REGOLATORI DI SERVIZIO -SITUACIÓN DE LOS AJUSTES



U Sys	PP 64	<b>● +</b> -☆- <b>+                                 </b>		Tube   Format   Usys   Jumper   RL65     A51EFS83X191   4:3   126V+/-0.5V   JL80   4K7     A59EHJ43X15   4:3   132V+/-0.5V   JL81   24k     A66EHJ43X15   4:3   132V+/-0.5V   JL81   24k     A59EGD048X30   4:3   126V+/-0.5V   JL80   4K7     A68EGD038X30   4:3   126V+/-0.5V   JL80   4K7     A68GA05X01   4:3   126V+/-0.5V   JL80   4K7     A68GA025X01   4:3   126V+/-0.5V   JL80   4K7     A68GG023X015   16:9   138V+/-0.5V   JL80   4K7     W66EGV023X015   16:9   138V+/-0.5V   JL82   47k     W76EGV023X015   16:9   138V+/-0.5V   JL82   47k
IF Alignment	trap 40,4Mhz FI 01	Switch set to standard BG Commuter le TV au standard BG IF Signal	FI10 FI10 FI10 FI10	Adjust FI01 for minimum value at 40,4Mhz
	FI 02	$\begin{array}{c} 40,4\text{WH2} (BG) \\ 31,9\text{MHz} (BG) \\ 50 \text{ mV} \\ G \\ 1\text{ nF} \\ 75\Omega \\ \end{array} \begin{array}{c} 111 \\ \text{NH01} \\ \text{NH01} \\ \end{array}$		Adjust FI20 for minimum value at 31,9Mhz
U G2 / cutoff	SCREEN	● + -☆ + ● = 50% AV (no Signal, black screen)	CRT IB01: pins 9 / 12 / 15	
FOCUS	FOCUS LL05	Test pattern (standard values)	<	Sharp picture





Software Version Version software Software Version Versione software Version software Version software				
Soft-Ver. V1.00-0 0080 Config. A5N Serial-No. 103465071 ID QUIT TUBE SETUP GEOMETRY VIDEO IF				
GURATION DU TV - GERÄTEKONFIGURATION - IFIGURACIÕN DEL TV 12-DKC				
e : «A»= 4/3 , «W» =16/9 type : «5» = 50Hz, railable : «Z»=yes, «-»=not Sensor : «S»= detected, «-»= not (D»=detected, «-»= not detected : «K»=IR link detected, «-»= not Variant: «N»= Nicam, «S»=Stereo				
16				
«A»= Angers , «C» =Celle, «T» =Tarancon G» = 1996, «H»= 1997 etc rom : «1»=January to «C»=December N0.				
DE TEMPS - BETRIEBSSTUNDENZÄHLER -				
of service hours.It counts from to 0 to 65535 hours.				
e d'heures de service du TV. Il compte de 0 à 65535				

Der Zähler zeigt an, wieviele Stunden der Fernseher in Betrieb ist. Die Anzeige ist Il contatore indica il numero di ore di servizio del TV. Puo' contatore da 0 a 65535. La El contador indica el número de horas de servicio de la TV. Cuenta de 0 a 65535 horas. El

> Hexadecimal value Valeur hexadecimale de reglage Abgleichwerte hexadezimal BG Valore di regolazione esadecimale Valor del ajuste en hexadecimal Enable a function Case de validation - Fonction validée si "cochée" Zum Implementieren einer Funktion Per inserire la Funzione Activar una functión

# ALIGNMENT PROCEDURE - PROCESSUS DE REGLAGES - ABGLEICH - VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - PROCEDIMIENTO DE ALINEACION

TUBE Return Tube type A66ECY Store ⊄I ▷ ☑ Restore □	SETUP   Return   Clear Progs.   Kbd. Config. Default   WSS □   Default □   Store □   Restore □	GEOMETRY   Return   V-Slope 7C   V-Amplitude 6C   V-Position ID   Blanking On □   S - Correction 54   H-Position 94   H-Amplitude 70   EW-Amplitude 78   EW-Trapezium 98   Default □   Store □   Restore □		VIDEO Return Norm. Factory Drive Adjust. ⊲ID R-Drive G-Drive B-Drive Peak-White Scale Bright Scale Colour Scale Contr. Default Store Restore	PAL   B     □   9C     9C   9C     9C   9C     10   1000000000000000000000000000000000000	G
---	--	--	--	---	---	---

TUBE	

TUDE	
IUBE	SETUP
Return Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu".Press  on the RCU or	Return Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu".
VOL+/VOL- on TV front panel.	Retourne au menu principal.
Retourne au menu principal.	Verlassen des Untermenüs
Verlassen des Untermenüs, das Hauptmenü des service Modes erscheint	Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Field Service Mode.
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Field Service Mode.	Cierra el submenú. El menú Field Service Mode aparece.
Cierra el submenú. El menú Field Service	Press : remote control; Vol. +/- : TV keyb.
Mode aparece. Press > remote control; Vol. +/- : TV keyb. Tube type After replacing the NV/M, the correct tube type	Clear Prog. Clears all programmes STORED in memory and RESETS all PICTURE and SOUND settings to the factory default values. The AUTO INSTALL (out of factory) mode can be initialised by a long press (> 5sec.) of the selection button.
Anter replacing the twin, the contact tube type number must be entered (6 characters). Once entered, the tubes geometry and video default vales are immediately activated. Variable geometry and video parameters are written to the NVM when the "STORE" line is	Efface tous les programmes mémorisés. valeurs SON et IMAGES: valeurs usines. Pour sortir des valeurs usine : Selection : Long press:2,5s Löscht alle Programme und ersetzt alle Ton-und
selected. See table below for tube type numbers.	Bildeinstellungen durch Fabrikwerte. Nach erneutem Einschalten erscheint das Installationsmenü. Anwahl: 2,5s drücken
Definit le tube exact après changement de NVM. Les nouvelles valeurs de tubes (avec video et géometrie) sont actives de suite.	Clear Prog. Cancella tutti i programmi in memoria.I Valori analogici SUONO E IMMAGINE vengono riportati a livello di default. Per ristabilire le condizioni di uscita fabbrica, selezionare la funzione e premere per 2,5sec
chargés en NVM lorsque STORE est sélectionné. Voir liste ci-dessous. Nach Tausch des NVM den bildröhrentyp (6 Ziffern) auswählen. Die neuen Geometrie-und Video-defaultwarte werden schot aktiv. Variable	Programa de borrado. Borra todos los programas almacenados en la memoria.Valores análogos de SOUND PICTURE: valores de fábrica.Regreso a la TV para "salir del modo fábrica".Selección: Presión larga igual a 2,5 s.
Geometrie- und Videowerte werden durch Speichern mit "STORE" ins NVM geschrieben. Bildrohrauflistung : siehe unten. Scegliere il tubo appropriato dopo aver sostituito la NVM; i 6 caratteri che indicano il nuovo tipo di tubo, richiamano i valori video e geometria di default L narametri per video e geometria	Kbd. Config   Factory adjusted   Reserve au reglage usine   Reserviert für fabrikeinstellungen   Riservato alla regolazione di fabbrica   Kbd. Config ID   Default
vengono caricati nella NVM	WSS Automatic detection of DOLBY surround sound and 16/9 Format pictures via Teletext line number 23 is valid on all programmes.
Definir el tubo correcto después de haber cambiado el NVM.6 caracteres.Los nuevos valores de tipo de tubo (con la vídeo y la	Sélection du process WSS valid pour tous programmes
geometria por defecto) se activan inmediatamente. Los parámetros variables de geometría y vídeo se graban en el NVM al	WSS (nur bei 16:9 oder Dolby) Auswertung der Zeile 23 zur automatischen Format umschaltung und Dolby umschaltung
seleccionar la función Store. Vea más abajo la lista de tubos.	Idendificazione "auto-surround" e "format" tramite il televideo, decodificando la riga 23. La selezione di WSS è valida per tutti i programmi.
Tube Name LIST name Description	Detección "auto-surround" y "format" a través de la línea 23 de Teletext.La selección del procesamiento WSS es válida para todos los programas.
ASPEHJ43X15 ASPEHJ 4:3; 25 MP; AK-Mask: Vector A66EHJ43X15 A66EHJ 4:3; 25 MP; AK-Mask: Vector A68EGD038X30 A68EGD 4:3; 29" MP; AK-Mask: Vector A80AEJ13X01 A80AEJ 4:3; 33" MP AK-Mask: Cotv-M	🗹 detect.enable- aktiv 📋 disable-inaktiv
A59EGD048X30 A59EGD 4:3; 25" SF; Invar-Mask; Vector A68AGA25X01 A68AGA 4:3: 25" VHP: AK-Mask; Cotv-M	

V66EGV 16:9; 28" SF; Invar-Mask; Ve

GEOMETRY	GEOMETRY
Return	9.Adjust position H.
Closes the sub-menu and returns to the	9.Regler la position H
"Main Service Menu".	9.Korrigieren Sie Horizontale Lage.
Verlassen des Untermenüs	9.Regolare la posizione H
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu	9.Ajuste la posición H
principale Field Service Mode.	10. Ajuster l'amplitude H
Cierra el submenú. El menú Field Service Mode aparece.	10.Adjust amplitude H. 10 Korrigieren Sie Horizontal-Amplitude
Press : remote control; Vol. +/- : TV keyb.	10 Regolare l'ampiezza H
<b>V-Blanking</b> Press $\frac{1}{2}$ on the PCU or $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$	10.Ajuste la amplitud H
ront panel.	11-12.Correction of EW pincushion distortio
1.Select the standard 4:3 format and zoom	11-12.Correction de coussin EW
1.Sélectionner le mode zoom standard 4/3	11-12.Korrektur der Ost/West Kissenverzerrung.
pour tube 4/3	11-12. Corrección de la distorsione a cuscino EW
bei 4:3 Bildröhren.	13 Correction of corners (Shape)
1.Selezionare il modo zoom standard 4/3	13.Correction de coins (Shape)
per tubo 4/3	13.Korrektur der Ecken.
1.Seleccione el modo de zoom estándar 4/3 para tubo 4/3	13.Correzione degli angoli (Forma)
2.Apply a test pattern signal to the	13.Corrección de esquinas (Shape)
TV with a single horizontal and vertical	14.Trapeze. / Trapèze
	14 Trapez-verzerrung.
seulement une ligne blanche horizontale	"These adjustments are not necessary
en milieu de l'ecran	for 4:3 tubes in 16:9 mode"
2. Speisen Sie ein Testbild mit nur einem horizontalen Strich in der Bildmitte ein	"Pour les tubes 4/3 en mode 16/9,
2.Applicare un monoscopio con un'unica linea	ces reglages ne sont pas necessaire"
bianca orizzontale al centro dello schermo	"Diese Einstellungen sind nicht für 4:3
una línea blanca horizontal en el centro	Bildronren im 16.9 Betrieb enordenich.
de la pantalla.	per tubi 4/3 in modo 16/9"
ENABLE (tick) the function, the bottom half	"Estos ajustes no son necesarios
of the screen will go black.	para los tubos 4/3 en modo 16/9"
5. Positinner dans le mode Service Blanking On la moitié basse de l'ecran devient noire	V-Amplitude
3.Schalten Sie den Blanking-Mode ein. Die	
untere Hälfte des Bildschirms wird schwarz.	
la parte inferiore dello schermo divienta nera	H-Position
Pase al modo Service Blanking On. La	
mitad interior de la pantalla se vuelve negra. 4 Select the "V Slope" line of the menu and	
adjust its value until the centre line of the	
pattern is just invisible.	
HAUGHER "Vertical - Slope" pour que la ligne mediane soit a peine non visible	H-Amplitude
1.Regeln Sie "V-Slope" so ein,	
aati ale Mittellinie nahezu verschwindet.	EW- 4
la linea centrale sia appena visibile	Amplitude   <∮<     ) (
Alinee "Vertical-Slope" para que la	
5. Return to the "Blanking On" line of the	EW-   <Ì, ←     / \
menu and DISABLE (un-tick) the function.	Trapezium
Scholton Sig don Blanking On et mettre	
ein und	EW -Shape   <) <
S.Ritornare in modo Blanking on e porre	
.Vuelva a "Blanking on" y poner	
crosshatch geometry pattern	
3.Positioner la mire de quadrillage	
Speisen Sie ein Gittertestbild ein.	
3.Posizionare il monoscopio	
5. Coloque la plantilla cuadriculada.	
described below.	
7.Effectuer les reglages de geometrie	
d'écrits ci- dessous	
7.Nehmen Sie die Geometrieeinstellung wie	
descritte in precedenza	
7 Efectúe los ajustes geométricos	
descritos más abajo.	Correct incorrect
8.Store /Memoriser /Speichern /Memorizzare	

/Almacene

GEOMETRY 9.Adjust position H. 9.Regler la position H 9.Korrigieren Sie Horizontale Lage. 9.Regolare la posizione H 9.Ajuste la posición H 10.Ajuster l'amplitude H 10.Adjust amplitude H. 10.Korrigieren Sie Horizontal-Amplitude 10 Regolare l'ampiezza H 10.Ajuste la amplitud H 11-12.Correction of EW pincushion distortion. 11-12.Correction de coussin EW 11-12.Korrektur der Ost/West Kissenverzerrung. 11-12.Correzione della distorsione a cuscino EW 11-12.Corrección de la distorsión de cojín EW. 13.Correction of corners (Shape). 13.Correction de coins (Shape) 13.Korrektur der Ecken. 13.Correzione degli angoli (Forma) 13.Corrección de esquinas (Shape) 14.Trapeze. / Trapèze 14 Trapez-Verzerrung. 14.Trapezio / Trapecio "These adjustments are not necessary for 4:3 tubes in 16:9 mode" "Pour les tubes 4/3 en mode 16/9, ces reglages ne sont pas necessai "Diese Einstellungen sind nicht für 4:3 Bildröhren im 16:9 Betrieb erforderlich. "Queste regolazioni non sono necessarie per tubi 4/3 in modo 16/9" "Estos aiustes no son necesarios para los tubos 4/3 en modo 16/9" V-Amplitu ↓|| ↓ V-Position (){ H-Positior S S -Correctio < )< Úć. H-Amplitud EW -Amplitud EW -Trapeziur EW -Shape 

 $\rightarrow$  After setting  $\rightarrow$  Store (+)

Contrast



IF	
Return AGC Take Over	⊲I⊳ 88
FFI - Bit	
Default Store Restore	র র

# **GEOMETRY MODE ALIGNMENT**

#### 4/3 picture tube

#### Signal: 4/3 test pattern



### 16/9 picture tube

### Signal: 4/3 test pattern

